

2020 Training

Abschlussprüfung

ActiveBook
• Interaktives
Training

**MEHR
ERFAHREN**

Realschule Niedersachsen

Englisch

- + Ausführlicher Trainingsteil
- + Audio-Dateien
- + Aktuelle Original-Prüfung



STARK

Inhalt

Vorwort

Kurzgrammatik	1
1 Besonderheiten einiger Wortarten	3
1.1 Adjektive und Adverbien – <i>Adjectives and Adverbs</i>	3
1.2 Artikel – <i>Article</i>	6
1.3 Pronomen – <i>Pronouns</i>	8
1.4 Präpositionen – <i>Prepositions</i>	9
1.5 Konjunktionen – <i>Conjunctions</i>	10
1.6 Modale Hilfsverben – <i>Modal Auxiliaries</i>	11
2 Finite Verbformen	12
2.1 Zeiten – <i>Tenses</i> ▶	12
2.2 Passiv – <i>Passive Voice</i> ▶	18
3 Infinite Verbformen	19
3.1 Infinitiv – <i>Infinitive</i>	19
3.2 Gerundium (-ing-Form) – <i>Gerund</i>	21
3.3 Infinitiv oder Gerundium? – <i>Infinitive or Gerund?</i>	22
3.4 Partizipien – <i>Participles</i>	23
4 Der Satz im Englischen	25
4.1 Wortstellung – <i>Word Order</i>	25
4.2 Bedingungssätze – <i>Conditional Sentences</i> ▶	26
4.3 Relativsätze – <i>Relative Clauses</i>	27
4.4 Indirekte Rede – <i>Reported Speech</i> ▶	29
Übungsaufgaben zum Grundwissen	31
1 Grundwissen – Grammatik	33
1.1 Strategien zum Bereich „Grammatik“ ▶	33
1.2 Übungsaufgaben zum Bereich „Grammatik“	34
2 Grundwissen – Wortschatz	48
2.1 Strategien zum Bereich „Wortschatz“ ▶	48
2.2 Übungsaufgaben zum Bereich „Wortschatz“	51

Übungsaufgaben zu den Prüfungsbereichen	61
1 Listening	63
1.1 Strategien zum Bereich „Listening“	63
1.2 Häufige Aufgabenstellungen zum Bereich „Listening“	65
1.3 Übungsaufgaben zum Bereich „Listening“	66
Listening Test 1: Short dialogues	66
Listening Test 2: Short texts	67
Listening Test 3: The German exchange	69
Listening Test 4: Off the sofa and do it!	70
Listening Test 5: My Norfolk	71
Listening Test 6: Things you didn't know about London	71
Listening Test 7: The California Gold Rush	72
Listening Test 8: The Stolen Generations	73
Listening Test 9: What can be done?	74
Listening Test 10: Environment views	74
Listening Test 11: Five-star hotel or wilderness?	75
Listening Test 12: What's on your plate?	76
2 Reading	77
2.1 Strategien zum Bereich „Reading“	77
2.2 Häufige Aufgabenstellungen zum Bereich „Reading“	78
2.3 Übungsaufgaben zum Bereich „Reading“	80
Reading Test 1: What can we do today?	80
Reading Test 2: A birthday present	82
Reading Test 3: Charities	83
Reading Test 4: The Royal Theatre	87
Reading Test 5: "We may be 'born free', but..."	90
Reading Test 6: Young Refugees Learn about U.S. on the Soccer Field	92
Reading Test 7: Cruise ships can seriously damage your health	94
Reading Test 8: Volunteering in Australia	96
Reading Test 9: The Double Life of Cassiel Roadnight	97
3 Mediating	101
3.1 Strategien zum Bereich „Mediating“	101
3.2 Häufige Aufgabenstellungen zum Bereich „Mediating“	102
3.3 Übungsaufgaben zum Bereich „Mediating“	104

4	Writing	125
4.1	Strategien zum Bereich „Writing“	125
4.2	Hilfreiche Wendungen	128
4.3	Häufige Aufgabenstellungen zum Bereich „Writing“	132
4.4	Übungsaufgaben zum Bereich „Writing“	135
5	Speaking	161
5.1	Strategien zum Bereich „Speaking“	161
5.2	Das „oral exam“	162
5.3	Hilfreiche Wendungen	164
5.4	Übungsaufgaben zum Bereich „Speaking“	169
6	Anhang: Hörverstehenstexte	173

Realschulabschlussprüfung 2019

I.	Listening	2019-1
II.	Reading	2019-5
III.	Mediating	2019-10
IV.	Writing	2019-12
	Anhang: Hörverstehenstexte	2019-16

Hinweis: Sollten nach Erscheinen dieses Bandes noch wichtige Änderungen in der Abschlussprüfung vom Kultusministerium bekannt gegeben werden, findest du aktuelle Informationen dazu im Internet unter:
www.stark-verlag.de/pruefung-aktuell

Audio-Dateien



- Listening Test 1: Short dialogues
- Listening Test 2: Short texts
- Listening Test 3: The German exchange
- Listening Test 4: Off the sofa and do it!
- Listening Test 5: My Norfolk
- Listening Test 6: Things you didn't know about London
- Listening Test 7: The California Gold Rush
- Listening Test 8: The Stolen Generations
- Listening Test 9: What can be done?
- Listening Test 10: Environment views
- Listening Test 11: Five-star hotel or wilderness?
- Listening Test 12: What's on your plate?

Abschlussprüfung 2019

Hinweis: Die Audio-Dateien kannst du über den Zugangscode freischalten, den du zu Beginn des Buches findest.

Sprecher*innen der Hörverstehenstexte (Übungsaufgaben):

Eva Adelseck, Esther Gilvray, Rees Jeannotte, Dasha Kozlova, Jennifer Mikulla, Julian Powell, Ben Tendler, Roger Voight

Autorinnen und Autoren

Kurzgrammatik: Redaktion

Grundwissen: Patrick Charles, Walter Düringer, Elke Lüdeke,
Paul Jenkinson, Redaktion

Listening: Paul Jenkinson, Redaktion

Reading: Paul Jenkinson, Redaktion

Mediating: Paul Jenkinson, Redaktion

Writing: Heinz Gövert, Paul Jenkinson, Caroline Neu-Costello,
Redaktion

Speaking: Birte Bendrich, Paul Jenkinson, Redaktion

Vorwort

Liebe Schülerin, lieber Schüler,

dieses Buch hilft dir bei der selbstständigen und langfristigen Vorbereitung auf **Klassenarbeiten und die Prüfung zum Erwerb des Realschulabschlusses** im Fach Englisch. Du kannst mit dem Band bereits **ab der 9. Klasse** arbeiten, um dein Grundwissen in den Bereichen Wortschatz und Grammatik zu wiederholen und dich mit den verschiedenen Prüfungsbereichen im Fach Englisch vertraut zu machen.

- ▶ In der **Kurzgrammatik** zu Beginn des Buches werden alle wichtigen grammatischen Themen knapp erläutert und an Beispielsätzen veranschaulicht. Hier kannst du nachschlagen, wenn du in der Grammatik einmal unsicher sein solltest.

- ▶ Zusätzlich zu den Erklärungen im Buch kannst du dir **Lernvideos** zu einigen grammatischen Strukturen, mit denen erfahrungsgemäß viele Lernende Schwierigkeiten haben, ansehen. Darüber hinaus gibt es auch ein Video zum effektiven Vokabellernen mit anschaulichen Erklärungen zu verschiedenen Lernstrategien.



Zu Beginn des Buches findest du einen Link sowie deinen persönlichen Zugangscode, mit dem du die Lernvideos und alle weiteren digitalen Inhalte auf der **Plattform „MyStark“** freischalten kannst. Mithilfe deines Smartphones oder Tablets kannst du außerdem den QR-Code scannen, um schnell und einfach zu den Lernvideos zu gelangen.

- ▶ Im Bereich „**Grundwissen**“ kannst du deine **Grammatikkenntnisse wiederholen** und ausbauen sowie **deinen Wortschatz festigen** und erweitern.
- ▶ Die folgenden Kapitel widmen sich den Kompetenzbereichen, die Teil deiner **schriftlichen Abschlussprüfung** sind: *Listening, Reading, Mediating* und *Writing*. In den ersten Abschnitten erfährst du jeweils, welche Anforderungen auf dich zukommen können und wie du dich am besten darauf vorbereitest. Anhand der **Übungen** kannst du trainieren, wie man mit möglichen Aufgabenstellungen umgeht und wie man sie erfolgreich löst.

- ▶ Neben zahlreichen Aufgaben findest du das Symbol für „interaktive Aufgabe“. Es zeigt dir, welche der Übungen im **ActiveBook** enthalten sind. Hast du den Band mit interaktivem Prüfungstraining gekauft (Best.-Nr. 31550ML), so kannst du diese Aufgaben auch am Computer oder Tablet bearbeiten, wenn du dich auf MyStark angemeldet hast.



- ▶ Eine Auswahl **hilfreicher Wendungen**, die dir in den unterschiedlichsten Bereichen nützlich sein werden, erleichtert dir das selbstständige Verfassen von Texten sowie die Vorbereitung auf den *Speaking Test*. Auch diese wichtigen Wortschatzelemente kannst du digital üben. Die sogenannten „MindCards“, interaktive Vokabelkärtchen, sind für die Arbeit am Smartphone oder Tablet bestens geeignet. Du kannst sie über die QR-Codes oder über die beiden Links auf der nächsten Seite einfach und schnell abrufen:



- ▶ Im Kapitel *Speaking* erfährst du, wie du dich effektiv auf diesen Kompetenzbereich vorbereitest. Neben Informationen zum Aufbau des „**oral exam**“ enthält das Kapitel Übungsaufgaben, mit denen du deine Sprechfertigkeit trainieren kannst.
- ▶ Am Ende des Buches findest du die aktuelle **Realschulabschlussprüfung**. Anhand dieser Aufgaben kannst du deine Kenntnisse „unter Prüfungsbedingungen“ testen.
- ▶ Zu den **Hörverstehenstexten** der Übungsaufgaben und der Original-Prüfung 2019 gelangst du ebenfalls über die Plattform MyStark.



In einem separaten Band (Best.-Nr. 31550L) gibt es zu allen Aufgaben dieses Buches **ausführliche Lösungsvorschläge** mit **hilfreichen Tipps**.

Eine umfangreiche **Sammlung von Original-Prüfungsaufgaben** mit Lösungsvorschlägen enthält übrigens der Band „Original-Prüfungen Realschule – Englisch – Niedersachsen“ (Best.-Nr. 315501). Er ist insbesondere für die **Vorbereitungsphase unmittelbar vor der Abschlussprüfung** gedacht und hilft dir dabei, noch mehr Sicherheit im Umgang mit Prüfungsaufgaben zu gewinnen.

Viel Spaß beim Üben und viel Erfolg in der Prüfung!

1 Listening

Hörverstehenstexte und die dazugehörigen Aufgabenstellungen können sehr unterschiedlich sein. Die Texte, die du im Rahmen von Klassenarbeiten und in der Abschlussprüfung zu hören bekommst, spiegeln meist **reale Sprechsituationen** wider, d. h., man kann solche oder ähnliche Texte im „wirklichen Leben“ hören. Die Inhalte der Texte können von der Begrüßungsansprache eines Piloten über die Lautsprecheransagen an einem Bahnhof bis hin zu Nachrichtensendungen, Radiointerviews oder Alltagsgesprächen reichen. Es kann sich auch einfach um kurze Berichte oder Podcasts zu den unterschiedlichsten Themen handeln. Genauso vielfältig wie die verschiedenen Arten von Hörtexten können auch die Aufgabenstellungen ausfallen. In diesem Kapitel werden dir die häufigsten Textarten und Aufgabenstellungen zum Kompetenzbereich „Listening“ vorgestellt.

1.1 Strategien zum Bereich „Listening“

Vorgehen in der Prüfung

In einer Klassenarbeit oder Prüfung hörst du den **Hörverstehenstext** **meist zweimal**.

Vor dem ersten Vorspielen des Textes hast du in der Regel genügend Zeit, dir die **Aufgabenstellungen** auf dem Arbeitsblatt **anzusehen**. Lies sie dir sorgfältig durch und überlege genau, um welche Art von Aufgabe es sich handelt und was von dir verlangt wird. Überlege schon vor dem ersten Hören, auf welche Kerninformationen es in den Aufgaben ankommt. Darauf musst du dich dann während des Hörens ganz besonders konzentrieren.

Arbeitsschritt **1**

Nun hörst du den Text zum ersten Mal. Zu den Aufgaben, die du während oder nach dem ersten Hören bereits beantworten kannst, kannst du gleich die **richtige Antwort aufschreiben oder abhaken**. Versuche, möglichst viele Aufgaben **während des Hörens** zu lösen, da die Pause nach dem ersten Hördurchgang oft recht kurz ist. Wenn du bei einer Aufgabe unsicher bist, grübele nicht darüber nach, wie die richtige Antwort lauten könnte, um nicht Gefahr zu laufen, die Lösungen zu den darauffolgenden Aufgaben zu verpassen. Lass einfach eine Lücke und versuche, die restlichen Aufgaben zu lösen. Du brauchst nicht nervös zu werden, wenn du nach dem ersten Hören noch nicht alle Lösungen notiert hast. Lass dich auch nicht verunsichern, wenn du nicht alles auf Anhieb verstehst. Die Texte enthalten absichtlich unbekannte Wörter, da du im Alltag auch in solche Situationen kommen wirst.

Arbeitsschritt **2**

Arbeitsschritt 3

Beim zweiten Hördurchgang kannst du zum einen deine **Antworten** noch einmal **überprüfen und** zum anderen die **noch verbleibenden Aufgaben beantworten**. Die Aufgabenstellungen folgen beim Hörverstehen der Textchronologie, d. h., wenn du z. B. die letzte Aufgabe zu einem Text nicht beantworten konntest, solltest du besonders am Ende des Textes aufpassen.

Tipp

- Vor dem ersten Hören: Worum geht es? Lies die Aufgabenstellungen genau durch.
- Während des ersten Hörens (und ggf. in der kurzen Pause danach): Trage die Lösungen zu den Aufgaben ein, die du schon beantworten kannst. Welche Informationen fehlen dir noch?
- Während des zweiten Hörens (und ggf. in der kurzen Pause danach): Löse die restlichen Aufgaben. Überprüfe noch einmal die Aufgaben, die du bereits beim ersten Hördurchgang gelöst hast.

Vorgehen beim Üben

Zu Übungszwecken kannst du dir die Hörverstehenstexte ruhig so oft anhören, wie du möchtest. Lies sie aber nicht durch! Versuche, die Arbeitsaufträge nur durch Zuhören zu beantworten. Nur wenn du überhaupt nicht auf die richtige Lösung kommst, solltest du die Hörverstehenstexte im Anhang dieses Buches lesen. Bei der Bearbeitung der Hörverstehensaufgaben in diesem Buch solltest du wie folgt vorgehen:

- ▶ Lies die Aufgabenstellungen genau durch. Hast du sie alle verstanden? Kläre unbekannte Wörter mithilfe eines Wörterbuches.
- ▶ Höre dir den entsprechenden Text einmal an, sodass du weißt, worum es darin geht.
- ▶ Höre dir den Text noch einmal an, wenn du den Text noch nicht so gut verstanden hast. Diesen Schritt kannst du so oft wiederholen, wie es für dich hilfreich ist.
- ▶ Versuche, während des Hörens die Aufgaben zu lösen.
- ▶ Wenn du alle Aufgaben bearbeitet hast, solltest du die Richtigkeit deiner Lösungen überprüfen, indem du dir den Text ein weiteres Mal anhörst.
- ▶ Anschließend überprüfst du deine Antworten am besten anhand des Lösungsbuchs (Best.-Nr. 31550L). Wenn du viele Fehler gemacht hast, dann überlege genau, wie sie zustande gekommen sind. Hast du den Hörtext nicht genau verstanden? Hast du die Fragestellung falsch verstanden? Lies gegebenenfalls den Hörverstehenstext durch und wiederhole die gesamte Aufgabe ein paar Wochen später.
- ▶ Versuche, mit der Bearbeitung jeder weiteren Hörverstehensaufgabe in diesem Buch die Zahl der Hördurchgänge zu reduzieren, bis du bei der in der Prüfung üblichen Anzahl angelangt bist. In der Prüfung werden die Texte in der Regel nur zweimal vorgespielt.

1.2 Häufige Aufgabenstellungen zum Bereich „Listening“

Multiple choice

Dieser Aufgabentyp ist dir bestimmt schon vertraut: Dir wird eine Frage mit mehreren möglichen Antworten vorgegeben und du musst entscheiden, welche Antwort am besten zum Inhalt des Textes passt. Meist weicht dabei die Formulierung der Aufgabenstellung etwas von der im Text ab. In manchen Aufgaben hast du mehrere Bilder zur Auswahl. Hier musst du entscheiden, welches Bild am besten zum Hörtext passt.

Text: "I'm sorry I'm late. The bus didn't come so I had to walk home and get my bike."
Task and answer: Tick (✓) the correct answer: Why was the man late?
☐ Because the bus was late and he cycled.
☐ Because he walked.
☒ Because there was no bus.

Beispiel

Filling in the missing information

Hier musst du fehlende Informationen meist in einer Tabelle ergänzen. Es ist aber auch möglich, dass du Sätze vervollständigen oder Formulare ausfüllen sollst. Da bei diesem Aufgabentyp detailgenaues Verstehen gefordert ist, ist es besonders wichtig, dass du die Aufgabenstellung bereits vor dem Hören des Textes aufmerksam durchliest, damit du weißt, worauf du beim Hören achten musst. Arbeite ganz konzentriert, damit du die geforderten Wörter beim Hören nicht verpasst. Wenn du ein Wort nicht sofort verstehst, grübele nicht darüber nach, sondern versuche, die restlichen Lücken auszufüllen. Dieses eine Wort kannst du beim zweiten Hördurchgang nachtragen.

Text: The man's smartphone rang in the bus queue. He turned away to talk. When he turned around, the bus had gone without him.
Task and answer: Fill in the missing information.
The man missed the bus because he had turned away from it.

Beispiel

True or false

Auch diesen Aufgabentyp kennst du sicher schon lange aus dem Unterricht. Du sollst jeweils entscheiden, ob eine Aussage zum Hörtext richtig oder falsch ist. Auch hier wird die Formulierung in der Aufgabenstellung variiert.

Text: "It was twenty minutes to the bus station."
Task: Decide whether the statement is *true* or *false*.
Answer: It was a long way to the bus station. true ☒ false ☐.

Beispiel

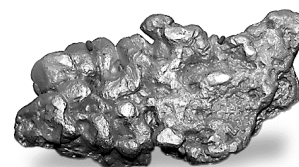


Track 7

Listening Test 7: The California Gold Rush

Listen to a television presenter and an expert talking about the California Gold Rush. Tick (✓) the correct ending to each sentence.

1. The first person to find gold was ...
 - a) ☐ a Native American.
 - b) ☐ a settler.
 - c) ☐ an Englishman.
2. The gold nugget was discovered in ...
 - a) ☐ a sawmill.
 - b) ☐ the hills of California.
 - c) ☐ a river.
3. On the nugget there are ...
 - a) ☐ teeth marks.
 - b) ☐ many chips missing.
 - c) ☐ three tests done.
4. The news about the nugget ...
 - a) ☐ went quickly across America.
 - b) ☐ was stopped at first by the government.
 - c) ☐ travelled slowly.
5. People in New York first learnt about gold in California ...
 - a) ☐ through a newspaper article.
 - b) ☐ from stories about it.
 - c) ☐ from a member of Congress.
6. People travelling west to seek gold ...
 - a) ☐ usually did not have a family.
 - b) ☐ often had wrong expectations.
 - c) ☐ knew they would have to work hard.
7. Van Valen's wife ...
 - a) ☐ moved to California to help her husband.
 - b) ☐ only earned \$ 500 in two years.
 - c) ☐ had a very difficult life.



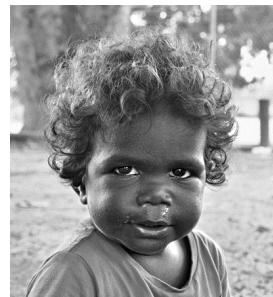
a gold nugget

8. Most of the gold seekers ...
- a) ☐ were successful enough to have comfortable lives.
 - b) ☐ did not make a lot of money.
 - c) ☐ returned home after a few years.
9. One result of the gold rush was that California ...
- a) ☐ now appeared on maps.
 - b) ☐ became very rich.
 - c) ☐ joined the USA.

Listening Test 8: The Stolen Generations

You will hear a radio interview between the presenter, Greg Masters, and his guest, Jenny Green, talking about Australia's "Stolen Generations".

Decide whether each sentence is true or false.
Put a tick (✓) in the correct box *true* or *false*.



Aboriginal child



Track 8

- | | true | false |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 1. The Aboriginal children were taken away from their families up until about 1970. | ☐ | ☐ |
| 2. The governments wanted to help Aboriginal people integrate. | ☐ | ☐ |
| 3. Most Aboriginal people thought their culture was better than the whites'. | ☐ | ☐ |
| 4. Most children were put into homes close to their families. | ☐ | ☐ |
| 5. The children had to take new names and speak English. | ☐ | ☐ |
| 6. In the homes, Aboriginal children received a good education. | ☐ | ☐ |
| 7. The government has never said sorry to the Aboriginal community. | ☐ | ☐ |
| 8. The problem has still not been completely solved. | ☐ | ☐ |

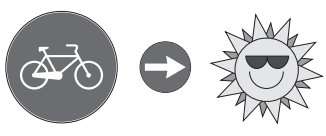
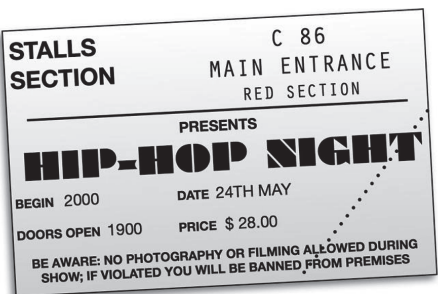
II. Reading

Part 1 – Questions 1–5: Adverts

Read the texts below and read the statements 1–5.

Decide whether the statements are true or false. Then tick (✓) the correct box.

5 Punkte

1 Park Rules • No glass containers. • Noise ordinance enforced. • No overnight parking or camping. • No littering. • Hunting is prohibited. • Pets must be on leash. • No motorized vehicles except in designated parking areas. • No metal detectors. • No alcohol except in designated areas. • No skateboarding in roadways or parking lots.	2 GOLDEN GATE BRIDGE   GUSTY WINDS BICYCLISTS ARE ADVISED TO WALK BIKES ACROSS THE BRIDGE  SLOW BICYCLISTS USE WEST SIDEWALK 3:30–9:00 pm  SAT–SUN–HOLIDAYS 5 AM–9:00 pm
3 Computer Repair Service We specialize in all repair issues. We price reasonably so you can afford to repair instead of replacing: • Virus & malware removals from \$40–\$50 • Flat rate repairs \$65 • Screen replacements from \$100–\$200 • Hard drive replacement range varies, depending on size of hard drive. For any repair quotes or questions, please contact 555-268-9130	4 

- | | true | false |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. It's recommended that bicyclists walk their bikes in windy conditions. | ☐ | ☐ |
| 2. If you take pictures at the concert, your smartphone will be confiscated. | ☐ | ☐ |
| 3. You can let your dog run free. | ☐ | ☐ |
| 4. There is no fixed price for hard drive replacements. | ☐ | ☐ |
| 5. Alcoholic drinks are allowed in the park. | ☐ | ☐ |

6 Punkte

Part 2 – Questions 6–11: Environmental Issues

Here are the summaries of five different presentations on how environmental issues influence our daily lives.

Below the text, there are eight headings.

Decide which one would be most suitable for each text.

For texts 6–11 write the correct letter A–H in the box next to the number.

There are more headings than texts. A heading can only be used once.



6. ☐ Climate change is unfair. While rich countries can fight against rising oceans and dying farmland, poor people around the world are already having their lives turned upside down. Their lives are threatened. They struggle much more with killer storms, hunger and the loss of their own lands. The author asks us to join the movement for worldwide climate justice.
7. ☐ For some people, climate change isn't something to be debated or denied – it's an everyday reality. Some island nations in the Pacific may soon disappear off the map because of rising sea levels. In a personal conversation, the author discusses his country's climate catastrophe and its endangered future. "We've got to tell people that the world is changing rapidly," he says.
8. ☐ When we throw away our trash, where does it go? In this hard-hitting talk, the author shows us how our throwaway culture hits poor people and poor countries "first and worst," with consequences we all share no matter where we live. He offers some ways to reclaim our planet from the garbage.
9. ☐ Honeybees have been around for 50 million years. Each colony of 40 to 50,000 individuals is coordinated in amazing harmony. So why did colonies start dying in great numbers in recent years? Our author reveals four reasons for their dying. And the consequences may be tragic.
10. ☐ The author studies the genes that make plants more resistant to disease and stress. In an eye-opening talk, she describes her research in finding a gene that allows rice to survive long-term flooding. She argues that modern genetics is sometimes the most effective method to improve agriculture and ensure food security for our planet's growing population.
11. ☐ In this perspective-shifting talk, Danny Hillis invites us to think about creative scientific solutions to global issues like climate change. He looks at controversial solutions like building a giant solar shade to lower the global temperature.

- A The unjust consequences of our waste**
- B The different types of trash**
- C The case for engineering food**
- D A species we mustn't lose**
- E My country may be underwater soon**
- F Why climate change is harder on the poor**
- G How insects improve agriculture**
- H Cooling down the earth**



© **STARK Verlag**

www.stark-verlag.de
info@stark-verlag.de

Der Datenbestand der STARK Verlag GmbH
ist urheberrechtlich international geschützt.
Kein Teil dieser Daten darf ohne Zustimmung
des Rechteinhabers in irgendeiner Form
verwertet werden.

STARK